



## **INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET MANUTENTION**

# **POÊLE A GRANULÉS A TIRAGE NATUREL**

**Phenix Air**

**Lydia Natural**

### **CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

**AVERTISSEMENT:** Lire ce manuel entier avant de l'installation et utilisation de ce réchauffeur ambiant brûlant du combustible granulé.  
La non-observation de ces consignes pourrait causer des dommages à la propriété, des blessures personnelles ou même la mort

**ATTENTION:** Contacter le siège local des pompiers pour toute restriction et les critères requis pour l'inspection de l'installation dans votre zone

*Cher Client, nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits, résultat d'une expertise technologique et d'une recherche continue de produits de qualité supérieure en termes de sécurité, de fiabilité et de performance. Ce manuel contient toutes les informations et les astuces utiles à vous aider dans l'utilisation de votre produit en toute sécurité et efficacité.*

## **INFORMATIONS IMPORTANTES**

Ce manuel a été préparé par le fabricant et il est partie intégrante et essentielle du produit. Dans le cas de vente ou transfert du produit, s'assurer toujours que le manuel est présent puisque les informations y contenues sont adressées à l'acheteur et à toutes les personnes différentes concernées par l'installation, l'utilisation et la manutention du produit. Lire soigneusement les instructions et les informations contenues dans ce manuel avant de l'installation, le fonctionnement et la manutention du produit. Les consignes contenues dans ce manuel d'instruction garantissent la sécurité des personnes et de la propriété et assurent un fonctionnement efficace et une plus longue durée de service. Le fabricant décline toute responsabilité pour dommages causées par la non observation des instructions concernant l'installation, l'utilisation et la manutention décrites dans le manuel d'instruction, pour modifications non autorisées ou remplacement pièces de rechange non originales. L'installation du produit et l'utilisation doivent être réalisés en conformité aux instructions du fabricant et des règlements Européens, nationaux et locaux. L'installation, la connexion électrique, les essais fonctionnels, la manutention et les réparations sont des opérations qui doivent être effectuées par personnel qualifié et autorisé qui doit avoir une connaissance appropriée du produit. L'installation du produit ne doit pas être effectuée à proximité de murs en bois ou de matériaux combustibles. Pour une installation correcte, il faut respecter la section "Distances de sécurité" suivante. Vérifier la planéité exacte du sol où on installera le produit. En cas de manipulation des parties en acier du revêtement, utiliser des gants de coton propres pour éviter de laisser des traces de doigts difficiles à enlever lors du premier nettoyage. L'installation du poêle doit être effectuée par au moins deux personnes. Brancher le poêle au secteur uniquement après une connexion professionnelle appropriée à la cheminée. La fiche du câble d'alimentation doit rester accessible après l'installation du poêle. N'utiliser le poêle qu'avec des granulés de bois réglementaires (se reporter au chapitre "COMBUSTIBLE"). Ne jamais utiliser des combustibles liquides pour faire fonctionner le poêle à granulés ou pour alimenter les braises présentes. Assurer une ventilation adéquate dans la zone d'installation tout au long de l'année. En cas de panne, l'alimentation du combustible sera interrompue. Redémarrer l'unité après avoir éliminé la cause de la panne. Cesser l'utilisation du produit en cas de panne ou de dysfonctionnement. Ne pas enlever le protecteur situé dans le réservoir des granulés. Les granulés non brûlés accumulés dans le brûleur à la suite « d'allumages répétés faillis doivent être enlevés avant l'allumage ». Le fonctionnement du poêle à granulés peut provoquer un échauffement très élevé des poignées, du conduit de fumée et des surfaces vitrées. Toucher ces pièces pendant le fonctionnement seulement en portant des vêtements de protection ou des aides adéquats. A cause de la création de chaleur sur la vitre, s'assurer qu'aucune personne qui n'est pas familiarisée avec le fonctionnement du poêle se trouve dans la zone d'installation. Informer les enfants des précautions à observer lors du fonctionnement du produit et des dangers possibles. En cas de problèmes ou d'incompréhension du manuel d'instructions, contacter votre revendeur. Il est interdit de placer des objets qui ne peuvent pas supporter la chaleur sur le poêle ou dans la zone de sécurité minimale requise. Ne pas ouvrir la porte pendant le fonctionnement et ne pas faire fonctionner le poêle avec sa vitre cassée. Pour les termes, les limitations et les exclusions du produit, faire référence à la garantie incluse avec le produit. Afin de poursuivre une politique de développement et de renouvellement constants du produit, le fabricant peut y apporter des modifications sans préavis s'il le juge approprié. Ce document est la propriété du fabricant et il ne peut pas être divulgué en tout ou en partie à un tiers sans le consentement écrit de la société, qui se réserve tous les droits à la rigueur de la loi.

|          |                                                                           |           |
|----------|---------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>STANDARDS GÉNÉRAUX.....</b>                                            | <b>5</b>  |
| 1.1      | Cheminée ou conduit de fumée.....                                         | 5         |
| 1.2      | Chapeau de cheminée .....                                                 | 6         |
| 1.3      | Conduit d'entrée air externe .....                                        | 7         |
| 1.4      | Connection au conduit de fumée.....                                       | 7         |
| 1.5      | Prévention des incendies de maison.....                                   | 7         |
| <b>2</b> | <b>SPÉCIFICATIONS ET DONNÉES TECHNIQUES.....</b>                          | <b>8</b>  |
| 2.1      | Spécifications.....                                                       | 8         |
| 2.2      | Etat de conformité .....                                                  | 8         |
| 2.3      | Données Techniques .....                                                  | 8         |
| 2.4      | Données d'identification du produit .....                                 | 8         |
| <b>3</b> | <b>COMBUSTIBLE.....</b>                                                   | <b>9</b>  |
| 3.1      | Remarques générales.....                                                  | 9         |
| <b>4</b> | <b>INSTALLATION.....</b>                                                  | <b>10</b> |
| 4.1      | Remarques générales.....                                                  | 10        |
| 4.1.1    | Installation en présence de plusieurs appareils.....                      | 10        |
| 4.1.2    | Pertinence des pièces d'installation.....                                 | 10        |
| 4.2      | Distance de sécurité minimales.....                                       | 11        |
| 4.2.1    | Installation angulaire .....                                              | 11        |
| 4.2.2    | Installation à mur.....                                                   | 11        |
| 4.2.3    | Distance des plafonds et des faux plafonds inflammables .....             | 12        |
| 4.2.4    | Distance du système d'évacuation fumée des murs inflammables .....        | 12        |
| 4.3      | Protection du sol .....                                                   | 13        |
| 4.4      | Distance minimale pour positionner les événements d'admission d'air ..... | 13        |
| 4.5      | Conduit d'échappement événement.....                                      | 13        |
| 4.5.1    | Remarques générales.....                                                  | 13        |
| 4.5.2    | Tuyaux et longueurs maximales qu'on peut utiliser .....                   | 14        |
| 4.5.3    | Trous pour le passage du tuyau d'évacuation sur les murs ou le toit.....  | 14        |
| 4.5.4    | Utilisation d'un type de conduit de fumées traditionnel .....             | 14        |
| 4.6      | Utilisation d'un conduit des fumées externe .....                         | 15        |
| <b>5</b> | <b>ASSEMBLAGE .....</b>                                                   | <b>15</b> |
| 5.1      | Remarques générales.....                                                  | 15        |
| 5.2      | Déballage.....                                                            | 15        |
| <b>6</b> | <b>UTILISATION .....</b>                                                  | <b>16</b> |
| 6.1      | Description des composants .....                                          | 17        |
| 6.2      | Chargement du réservoir.....                                              | 17        |
| 6.3      | Allumage du poêle .....                                                   | 18        |
| 6.4      | Modalités de la combustion.....                                           | 18        |
| 6.5      | Extinction du poêle.....                                                  | 19        |
| 6.6      | Nettoyage de l'échangeur thermique.....                                   | 19        |
| 6.7      | Nettoyage brasier avec secoueur.....                                      | 20        |
| 6.8      | Allumage et fonctionnement normal .....                                   | 20        |
| <b>7</b> | <b>AVERTISSEMENTS ET MANUTENTION .....</b>                                | <b>21</b> |
| 7.1      | Ouverture de la porte .....                                               | 21        |
| 7.2      | Nettoyage et élimination de la cendre .....                               | 21        |

|          |                                                       |           |
|----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| 7.3      | Nettoyage du brasier .....                            | 21        |
| 7.4      | Nettoyage du tiroir à cendres .....                   | 22        |
| 7.5      | Nettoyage chambre de combustion .....                 | 22        |
| 7.6      | Nettoyage chambre des fumées.....                     | 22        |
| 7.7      | Nettoyage du système d'échappement .....              | 22        |
| 7.8      | Nettoyage des parties en métal et céramique .....     | 22        |
| 7.9      | Nettoyage de la glissière des granulés .....          | 22        |
| 7.10     | Nettoyage de la vitre .....                           | 23        |
| 7.11     | Vitre cassée .....                                    | 23        |
| 7.12     | Inactivité du poêle .....                             | 23        |
| 7.13     | Manutention de routine et spéciale.....               | 23        |
| 7.14     | Entretien effectué par des techniciens qualifiés..... | 24        |
| 7.15     | Remplacement de la vitre.....                         | 24        |
| <b>8</b> | <b>GARANTIE .....</b>                                 | <b>25</b> |
| 8.1      | Certificat de garantie .....                          | 25        |
| 8.2      | Condition de garantie .....                           | 25        |

# 1 STANDARDS GÉNÉRAUX

## 1.1 Cheminée ou conduit de fumée

Chaque appareil doit avoir un conduit vertical, appelé conduit de fumée, pour le relâchement vers l'extérieur des fumées de combustion produites au moyen d'un tirage naturel.

Le conduit de fumée doit répondre aux critères suivants:

- Il ne doit pas être connecté à un autre foyer, poêle, chaudière ou hotte de quelque sorte que ce soit (Fig. 1).
- Il doit être correctement espacé des matériaux combustibles ou inflammables par un espace d'air ou un matériau isolant approprié.
- La section interne doit être uniforme, de préférence circulaire: les sections carrées ou rectangulaires doivent avoir des coins arrondis, les courbes doivent être régulières et continues, les écarts par rapport à l'axe ne doivent pas dépasser pas 45 ° (Fig-2).
- Chaque appareil doit avoir son propre conduit de fumée avec une section égale ou supérieure au diamètre du tuyau d'évacuation des fumées du poêle et d'une hauteur non inférieure à celle indiquée (voir tableau 2).
- Ne jamais utiliser deux poêles, une cheminée et un poêle, un poêle et un poêle à bois, etc. dans la même pièce puisque le tirage d'un produit pourrait endommager le tirage de l'autre. En outre, les conduits de ventilation collectifs pouvant provoquer un vide dans l'environnement d'installation ne sont pas autorisés, même s'ils sont installés dans des pièces adjacentes et communiquent avec la salle d'installation.
- La création d'ouvertures fixes ou mobiles sur le conduit de fumée pour raccorder des équipements autres que des dispositifs auxiliaires est interdite.
- Le passage d'autres canaux d'alimentation en air et de la tuyauterie pour les services publics à travers le conduit de cheminée, quelle que soit sa taille, est interdit.
- Le conduit de fumée doit être équipé d'une chambre de collecte pour les matériaux solides et de tout condensat, située sous l'embouchure de la cheminée, de manière à être facilement ouverte et inspectée à travers d'une porte étanche à l'air.
- Chaque fois que vous utilisez des cheminées à sortie parallèle, il est conseillé de soulever un élément de renforcement. (Fig.3)

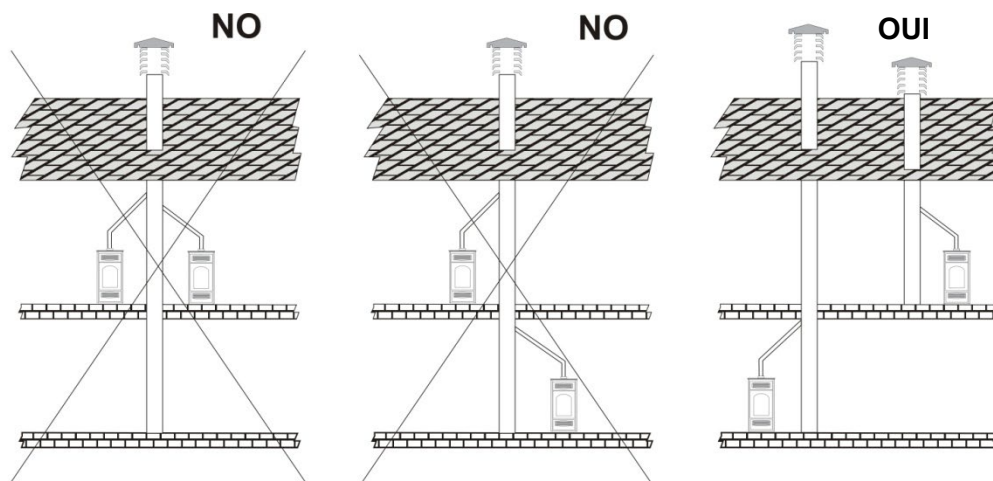


Fig 1

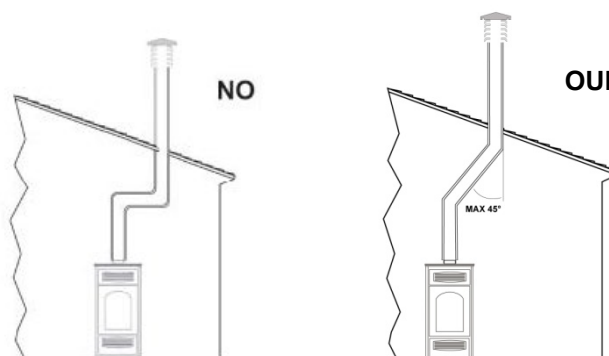


Fig 2

## 1.2 Chapeau de cheminée

Il faut équiper la sommité de la cheminée d'un dispositif, appelé chapeau de cheminée, qui facilite la dispersion dans l'atmosphère des produits de combustion.

Le chapeau de cheminée doit répondre aux critères suivants:

- Sa section interne et sa forme doivent être équivalentes à celles du conduit de fumée.
- Avoir une section de sortie utile d'au moins le double de celle du conduit de fumée.
- Les chapeaux de cheminée qui sortent du toit ou qui restent en contact avec l'extérieur (par exemple dans le cas d'un loft ouvert) doivent être recouverts d'éléments de brique et bien isolés. Il doit être fabriqué de façon à prévenir la pénétration dans le conduit de la pluie, de la neige, ou de corps étrangers et qui, dans le cas de vent dans toute direction et dans toute angulation, il assure la décharge des produits de combustion (chapeau cheminée à épreuve de vent).
- Le chapeau de cheminée doit être positionné de façon à garantir une dispersion et une dilution adéquates des produits de combustion et, en tout cas, en dehors de la zone de reflux. Cette zone peut être de différentes tailles et formes en fonction de l'angle de pente du toit, il est donc nécessaire d'adopter les hauteurs minimales indiquées dans les Fig.3 et Fig.4.
- Le chapeau de cheminée doit être à épreuve de vent et dépasser la hauteur de l'arête, Fig.3 et Fig.4.
- Les bâtiments ou d'autres obstacles qui dépassent la hauteur du chapeau de cheminée ne doivent pas être près du chapeau de cheminée même (Fig.3).

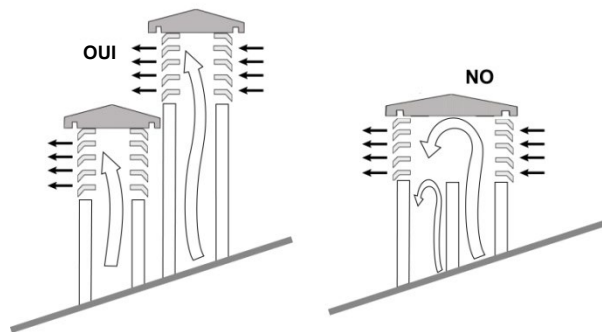


Fig.3

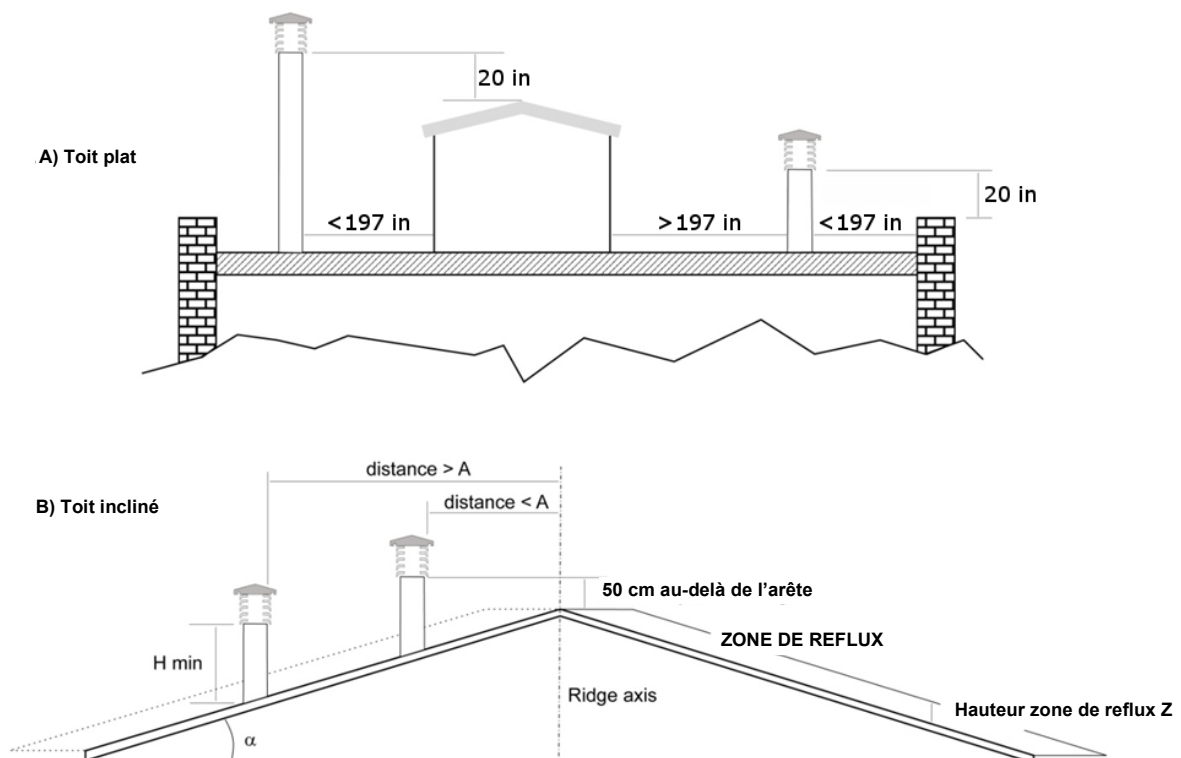


Fig.4

| Hauteur du toit ? [°] | Largeur horizontale de la zone de reflux de l'axe de l'arête A | Hauteur minimale de la sortie du toit | Hauteur de la zone de reflux Z |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|
| 15                    | 6 pieds (1.85m)                                                | 3 pieds (1.00m)                       | 1 pied (0.50m)                 |
| 30                    | 5 pieds (1.50m)                                                | 4 pieds (1.30m)                       | 2 pieds (0.80m)                |
| 45                    | 4 pieds (1.30m)                                                | 6 pieds (2.00m)                       | 5 pieds (1.50m)                |
| 60                    | 4 pieds (1.20m)                                                | 8 pieds (2.60m)                       | 7 pieds (2.10m)                |

Tableau 2

### 1.3 Conduit d'entrée air externe

- Le poêle doit recevoir l'air nécessaire pour assurer une combustion en douceur et un bon bien-être du milieu.
- S'assurer que la pièce où est installé le poêle offre une ventilation suffisante et installer un conduit d'air externe avec la section minimale recommandée de 15 pouces<sup>2</sup>.
- Le conduit d'entrée de l'air doit communiquer directement avec la pièce d'installation du poêle, positionné de manière à empêcher tout blocage et protégé par une grille permanente non verrouillable ou toute autre protection appropriée à condition de ne pas réduire la section minimale.
- Le flux d'air peut également être obtenu à partir d'une pièce adjacente à la salle d'installation, à condition que ce flux puisse passer librement à travers des ouvertures permanentes non refermables communiquant avec l'extérieur.
- En ce qui concerne la salle d'installation, la pièce adjacente ne doit pas être mise sous vide par rapport à l'environnement externe comme résultat d'un tirage inversé provoqué par la présence dans cet espace d'un autre dispositif utilitaire ou d'un dispositif d'aspiration. La pièce adjacente aux ouvertures permanentes doit satisfaire les critères énoncés dans les paragraphes ci-dessus. La pièce adjacente ne peut être utilisée comme garage, pour le stockage de matériaux combustibles ou pour des activités impliquant un risque d'incendie.

### 1.4 Connection au conduit de fumée

(voir paragraphe 4.5)

### 1.5 Prévention des incendies de maison

L'installation et l'utilisation du poêle doivent être conformes aux instructions du fabricant et aux réglementations locales en matière d'habitabilité.

ATTENTION : lorsqu'un tuyau d'évacuation des fumées traverse un mur ou un plafond, des méthodes d'installation particulières doivent être appliquées (protection, isolation thermique, distances par rapport aux matériaux sensibles à la chaleur, etc.).

- Le tuyau de raccordement du foyer ne doit jamais traverser une surface combustible.
- Ne jamais relier cette unité à un conduit de fumée déjà utilisé par un autre dispositif.
- Il est également conseillé de maintenir tous les éléments combustibles ou les matériaux inflammables tels que les poutres, les meubles en bois, les rideaux, les liquides inflammables, etc. au dehors de la zone de rayonnement du poêle et à une distance d'au moins 3 pieds du bloc chauffant. .
- Dans le cas où des revêtements en matériau combustible ou thermosensible se trouvent dans l'espace environnant, il faut interposer une membrane de protection en matériau isolant non combustible. Si le revêtement de sol est composé par des matériaux combustibles, il faut installer une protection en matériau incombustible à l'embouchure de la fournaise.
- Pour d'autres informations, faire référence aux critères locaux requis.

## 2 SPÉCIFICATIONS ET DONNÉES TECHNIQUES

### 2.1 Spécifications

Les poêles et les poêles à granulés de bois sont des appareils conçus pour fonctionner seulement avec des granulés de bois de bonne qualité (voir le par. 3 combustible).

### 2.2 Etat de conformité

Les réchauffeurs décrits dans ce manuel sont conformes à la limite émission granulés de bois 2020 prévue par l'Environmental Protection Agency Américaine pour les réchauffeurs à bois vendus après le 15 mai 2015.

|               | Intervalle<br>émission (g/hr) | Efficacité de<br>Réchauffement (%<br>Totale) | Intervalle<br>d'Émission<br>pendant la 1ère<br>heure (g/hr) | Emission en CO<br>(gr/h) |
|---------------|-------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Phenix Air    | 1,3                           | 79                                           | 4,9                                                         | 4,8                      |
| Lydia Natural | 1,3                           | 79                                           | 4,9                                                         | 4,8                      |

\* Efficacité calculée selon CSA B415.1

### 2.3 Données Techniques

| Type Modèle                                        | Jessica Natural Air | Veronica Natural Air |
|----------------------------------------------------|---------------------|----------------------|
| Consommation horaire de granulés de bois (min/max) | 2,2-4,4 livres/h    | 2,2-4,4 livres/h     |
| Efficacité                                         | 79%                 | 79%                  |
| Capacité du réservoir                              | 33 livres           | 33 livres            |
| Sortie fumée ø                                     | 5.9 pouces          | 5.9 pouces           |
| Poids                                              | 330 livres          | 330 livres           |
| Dimension (PxAxH)                                  | 19,2x21,4x53 pouces | 19,2x21,4x53 pouces  |

\*La dimension des granulés peut affecter la vitesse réelle de l'alimentation du combustible et les temps de brûlure. Les vitesses d'alimentation du combustible peuvent varier de plus de 20%.

Utiliser un combustible approuvé par PFI (Pellet Fuel Institute) pour des meilleurs résultats.

### 2.4 Données d'identification du produit

L'étiquette technique montre les données du dispositif et la performance. L'altération, l'enlèvement ou l'absence d'une étiquette technique rend difficile les opérations d'installation et de manutention, à cause de l'impossibilité d'identifier le produit. En cas de dommage, demander un double auprès de notre centre d'assistance. Compte tenu de l'importance de l'étiquette des données, nous recommandons d'installer le poêle à une distance à laquelle elle est toujours visible.

## 3 COMBUSTIBLE

### 3.1 Remarques générales

**Le poêle à granulés est conçu pour brûler des granulés de bois seulement.**

*Les granulés de bois sont un combustible obtenu par pressage du bois de construction de sciure, extrait des résidus de traitement et de transformation du bois séché. La compacité du produit dans le temps est garantie par une substance d'origine naturelle contenue dans le bois: la lignine. La forme typique de petit cylindre est obtenue par extrusion.*

*Sur le marché on peut trouver des types différents de granulés de qualité et caractéristiques variables en fonction du traitement et du type d'essences de bois utilisées.*

**ATTENTION: Utiliser toujours des granulés de bois de qualité certifiée: DIN, DIN PLUS, ÖM 7135, Pellet Gold, Catas, etc. L'entreprise ne garantit pas le bon fonctionnement du poêle avec l'utilisation de granulés de qualité inférieure.**

Les poêles et les poêles réchauffant sont testés et programmés pour garantir de bonnes performances et un fonctionnement de qualité parfaite avec des granulés ayant des caractéristiques spécifiques :

|                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| composants:                  | bois                             |
| longueur:                    | < 30 mm                          |
| diamètre:                    | 6-6.5 mm                         |
| valeur calorifique plus bas: | ≥ 4.8 kWh/kg (≥ 7500 BTU/livres) |
| taux d'humidité:             | < 8 %                            |
| cendre résiduelle:           | < 0.5 %                          |

Les granulés de BONNE QUALITÉ sont lisses, brillants, légèrement poussiéreux et de longueur régulière. Les granulés de BASSE QUALITÉ ont des longueurs variées, poussiéreux avec des fentes verticales et horizontales.

**Puisque les caractéristiques et la qualité des granulés influencent extrêmement l'autonomie, l'efficacité et le bon fonctionnement du poêle, nous recommandons :**

ÉVITER d'utiliser des granulés de dimensions différentes de celles décrites par le fabricant.

ÉVITER d'utiliser des granulés de basse qualité ou des granulés contenant de la poudre de sciure dispersée, des résines ou des produits chimiques, des additifs ou des adhésifs.

ÉVITER d'utiliser des granulés humides.

L'utilisation de granulés inappropriés cause:

- colmatage du brasier et des conduits d'échappement des fumées
- une consommation plus élevée de combustible
- une efficacité réduite
- aucune garantie de fonctionnement normal du poêle
- salissement de la vitre
- production de granulés non brûlés et cendre lourde

La présence d'humidité dans les granulés augmente la volume des capsules qui s'effritent, en causant

- mauvais fonctionnements du système d'alimentation
- combustion insuffisante

Il faudrait garder les granulés dans un endroit sec et à l'abri. Une attention particulière devrait être prêtée à la manipulation des sacs pour éviter leur écrasement, entraînant la formation de sciure de bois.

Les paramètres de fonctionnement du poêle peuvent devoir être modifiés lors de l'utilisation de granulés de qualité ayant des caractéristiques dimensionnelles et calorifiques différentes de celles indiquées. Au besoin, contacter un centre d'assistance autorisé.

**L'UTILISATION DE GRANULÉS DE MAUVAISE QUALITÉ, NON CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT, PEUT NON SEULEMENT ENDOMMAGER LE POÊLE ET COMPROMETTRE LES PERFORMANCES, MAIS AUSSI ENTRAÎNER LA DÉCHÉANCE DE LA GARANTIE ET DE LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ.**

## 4 INSTALLATION

### 4.1 Remarques générales

**AVERTISSEMENT** : NE PAS INSTALLER DANS LA CHAMBRE DE LIT

**ATTENTION** : IL FAUT MAINTENIR L'INTÉGRITÉ STRUCTURALE DU SOL, DU MUR ET DU PLAFOND / TOIT DE LA MAISON PRÉFABRIQUÉE

**Le poêle nécessite d'un évent granulés homologué UL.** Donc le système de ventilation pour les poêles à granulés doit être approuvé par un laboratoire d'essai certifié

#### 4.1.1 Installation en présence de plusieurs appareils.

La présence de plusieurs appareils fonctionnant avec combustibles différents, ainsi que de hottes avec ou sans extracteur, doit être évaluée lors des contrôles préventifs et de l'essai de démarrage afin de détecter toute variation par rapport aux conditions de conception ou tout aspect qui ne peut pas être détecté pendant la phase de conception. La pièce doit être bien ventilée selon les instructions de chaque appareil. L'évent d'admission d'air externe doit satisfaire les critères décrits aux paragraphes 1.3 et 4.4.

Le poêle ne doit pas être utilisé simultanément avec d'autres générateurs d'air provenant de l'environnement, même s'ils sont installés dans des pièces adjacentes ou communicantes

#### 4.1.2 Pertinence des pièces d'installation

- L'installation de l'appareil à l'intérieur d'un garage, l'entreposage de matériaux combustibles ou de pièces à risque d'incendie est interdite.
- Si le revêtement du sol est en bois, prévoir une surface de protection du sol conforme aux normes nationales en vigueur
- L'installation à l'extérieur est interdite, ainsi que l'exposition aux agents atmosphériques ou aux zones humides.
- L'installation du poêle dans une pièce à atmosphère explosive est interdite

#### 4.1.3 Système d'évacuation des fumées

Chaque appareil doit être raccordé à un système d'évacuation des fumées qui assure la dispersion des produits de combustion dans l'atmosphère.

Les produits de combustion doivent être évacués des toits. L'évacuation directe du mur ou vers des espaces fermés, même à l'extérieur, est interdite.

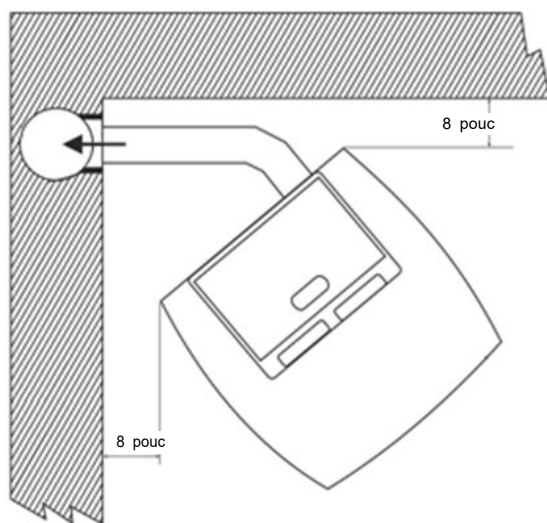
Les composants doivent être en matériau de classe de réaction au feu A1. En particulier, il est interdit d'utiliser des tuyaux en métal extensibles et flexibles.

**ATTENTION** : s'assurer que la fiche pour la connexion électrique reste accessible après l'installation du poêle.

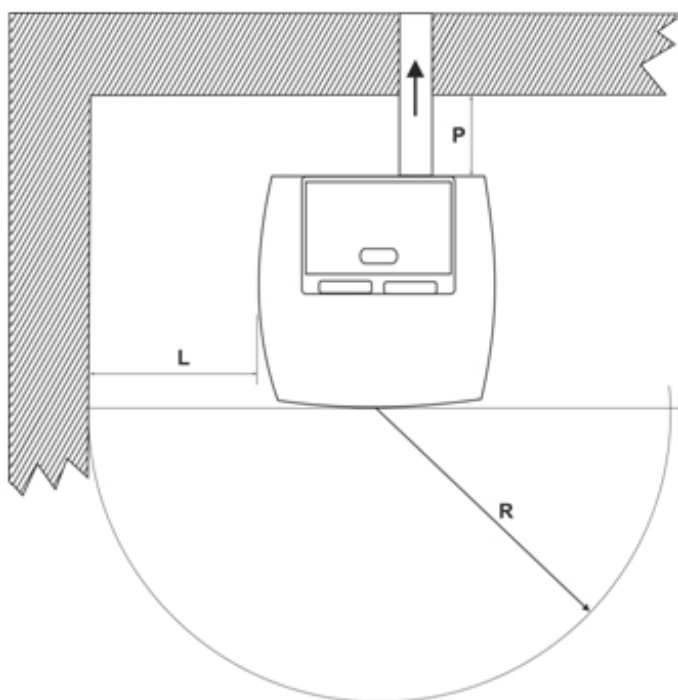
## 4.2 Distance de sécurité minimales

Les figures suivantes montrent les distances de sécurité minimales, qui doivent toujours être garanties.

### 4.2.1 Installation angulaire



### 4.2.2 Installation à mur



#### Distance de sécurité des matériaux inflammables :

Distance minimale en air du mur arrière inflammable

**P** = 8 pouces

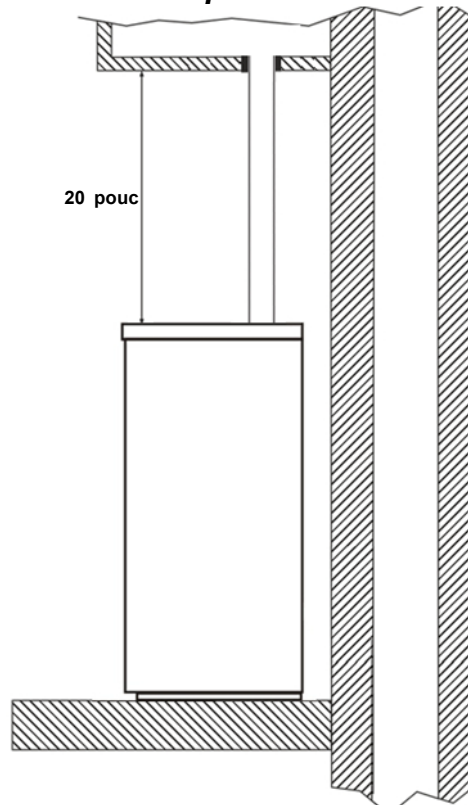
Distance minimale en air du mur latéral inflammable

**L** = 8 pouce

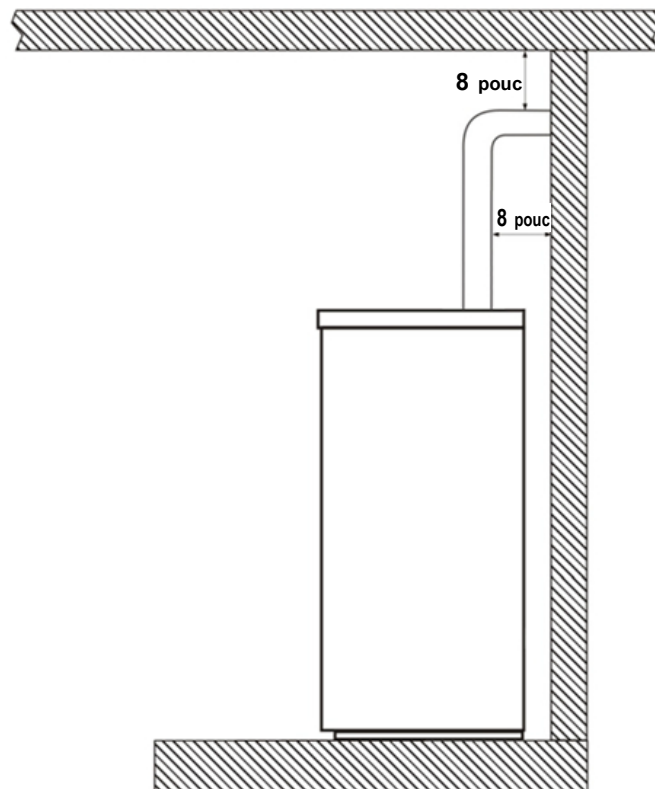
Distance frontale du matériau inflammable

**R** = 40 pouce

#### **4.2.3 Distance des plafonds et des faux plafonds inflammables**



#### **4.2.4 Distance du système d'évacuation fumée des murs inflammables**



### 4.3 Protection du sol

Dans le cas de sols de valeur ou de sols sensibles à la chaleur, à l'humidité ou inflammables, il faut utiliser une protection du sol (par exemple, des tôles en acier, des dalles en marbre ou carreaux). Quel que soit le type de protection sélectionné, il doit dépasser d'au moins 12 pouces à l'avant, au moins 6 pouces sur les côtés du poêle, il doit supporter le poids du poêle et avoir une épaisseur d'au moins 2 mm (Fig. 5 et 6).

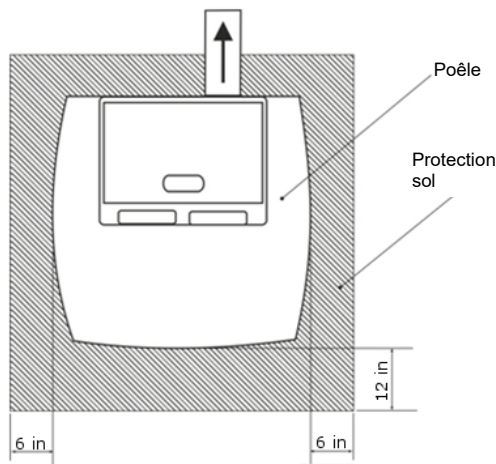


Fig. 5

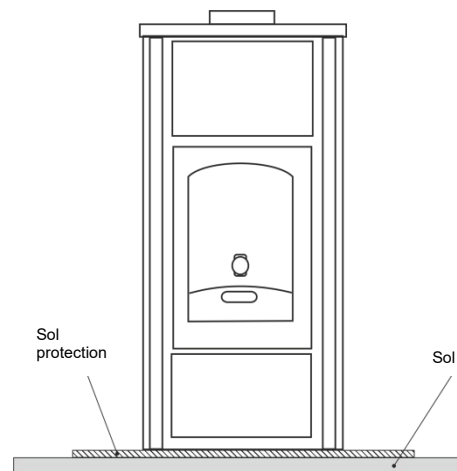


Fig. 6

### 4.4 Distance minimale pour positionner les événements d'admission d'air

**Les événements d'admission d'air de combustion du poêle à granulés ne peuvent pas être raccordés à un système de distribution d'air ou directement à un événement d'entrée mural.**

Le positionnement correct et sûr de l'événement d'admission d'air doit être conforme aux mesures et aux critères décrits au paragraphe 1.3.

Il y a des distances à respecter pour éviter que l'air de combustion soit évacué par une autre source; par exemple, une ouverture de fenêtre peut aspirer l'air à l'extérieur, ce qui fait la manquer au poêle.

| L'événement d'admission d'air doit être situé au moins à: |                 |                                                                |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------------------|
| 5 pieds (1.5 m)                                           | En bas          | Portes, fenêtres, sorties d'évacuation fumées, entrefers, etc. |
| 5 pieds (1.5 m)                                           | Horizontalement |                                                                |
| 1 pieds de distance (0.3 m)                               | En haut         |                                                                |
| 5 pieds (1.5 m)                                           | Loin de         | la sortie fumée                                                |

### 4.5 Conduit d'échappement événement

#### 4.5.1 Remarques générales

Le poêle demande un événement granulés approuvés par UL, par conséquent le système de ventilation pour les poêles à granulés doit être approuvé par un laboratoire d'essai certifié

**NE PAS CONNECTER CET APPAREIL À UN CONDUIT DE FUMÉE AU SERVICE D'UN AUTRE APPAREIL**

**INSTALLER LE VENTILATEUR AVEC LES JEUX SPÉCIFIÉS PAR LE FABRICANT DE L'ÉVÉNEMENT**

**ATTENTION: le poêle à granulés n'est pas comme les autres poêles. Le tirage des fumées est forcé grâce à un ventilateur qui maintient la pression dans la chambre de combustion et une légère pression autour du conduit d'échappement. Par conséquent, vérifier que ce dernier est complètement étanche et correctement installé, tant du point de vue du fonctionnement que de la sécurité.**

La construction du conduit d'évacuation doit être effectuée par du personnel spécialisé ou des entreprises, comme indiqué dans le manuel suivant. Toujours prédisposer le système d'échappement de telle sorte à ce que le nettoyage périodique soit assuré sans avoir à démonter les pièces.

#### 4.5.2 Tuyaux et longueurs maximales qu'on peut utiliser

Tuyaux en acier aluminisé peints, tuyaux en acier inoxydable (Aisi 316) ou tuyaux en porcelaine. Les tuyaux flexibles sont autorisés s'ils respectent les limites prescrites par la loi (en acier inoxydable avec paroi interne lisse).

| TYPE DE SYSTÈME                           | AVEC TUYAU A PAROIS DOUBLE |
|-------------------------------------------|----------------------------|
| Longueur minimale                         | 10 pieds (3 m)             |
| Longueur maximale (avec courbes en 3 90°) | 26 pieds (8 m)             |
| Nombre maximal de courbes                 | 2                          |

NOTE: les pertes de charge d'une courbe de 90 ° peuvent être assimilées à celles d'1 mètre de tuyau; la connexion en T utilisable doit être considérée comme une courbe de 90 °.

#### 4.5.3 Trous pour le passage du tuyau d'évacuation sur les murs ou le toit

Une fois que l'emplacement du poêle a été décidé (section 4.1), il faudra percer le trou pour le passage du tuyau d'évacuation des fumées. Cela varie en fonction du type d'installation (donc du diamètre du tuyau d'échappement, voir 4.5.2) et du type de mur ou de toit à traverser (tableau 3). L'isolant doit être d'origine minérale (laine de roche, fibre de céramique) d'une densité nominale supérieure à 80 kg / m<sup>3</sup>.

|                                                                        | Epaisseur isolant | Diamètre des trous à créer [mm] |
|------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|
| Mur en bois, ou mur inflammable ou comportant des parties inflammables | 4 pouces          | 12 pouces                       |
| Mur en béton ou toit                                                   | 2 pouces          | 9 pouces                        |
| Mur en briques ou toit                                                 | 1,5 pouces        | 7 pouces                        |

#### 4.5.4 Utilisation d'un type de conduit de fumées traditionnel

Si vous souhaitez d'utiliser un conduit de fumées déjà existant, il est conseillé de le faire vérifier par un ramoneur professionnel pour s'assurer qu'il est étanche. C'est parce que les fumées, étant légèrement sous pression, pourraient infiltrer les fissures dans le conduit de cheminée et envahir les espaces habitables. Si une inspection révèle que le conduit des fumées n'est pas parfaitement intact, il est conseillé de l'intuber avec du nouveau matériau. Si le conduit existant est grand, nous recommandons d'insérer un tuyau d'un diamètre maximum de 6 pouces.

Il est également conseillé d'isoler le conduit d'évacuation. Les Figs. 7 et 8 montrent les solutions à adopter si vous souhaitez d'utiliser un conduit des fumées existant.

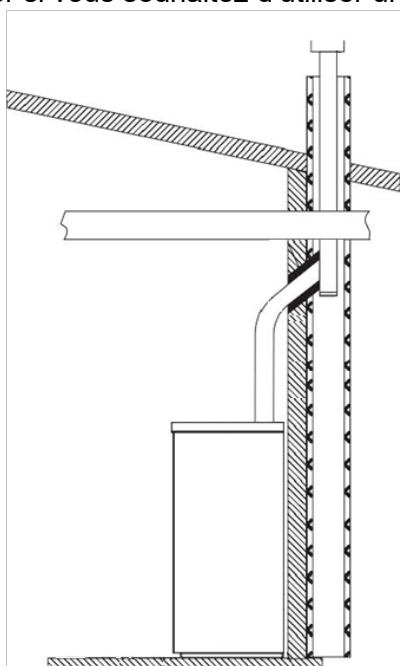


Fig. 7

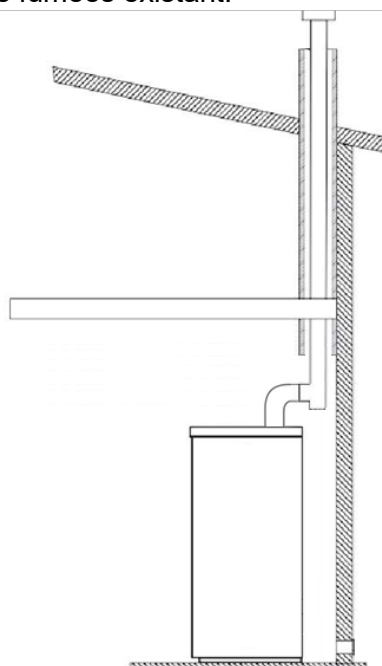


Fig. 8

## 4.6 Utilisation d'un conduit des fumées externe

Il est possible d'utiliser un conduit des fumées externe ne peut être utilisé que s'il satisfait aux exigences suivantes:

- Il faut utiliser seulement des tuyaux isolés (double paroi) en acier inoxydable, fixés au bâtiment (Fig.9).
- Une zone d'inspection doit être créée à la base du conduit pour effectuer des vérifications et un entretien périodiques.
- Il doit être équipé d'un chapeau de cheminée à épreuve de vent et observer la distance "d" de l'arête du bâtiment comme décrit au par. 1.2.
- La figure 9 montre la solution à utiliser lors de l'utilisation de conduits des fumées externes.

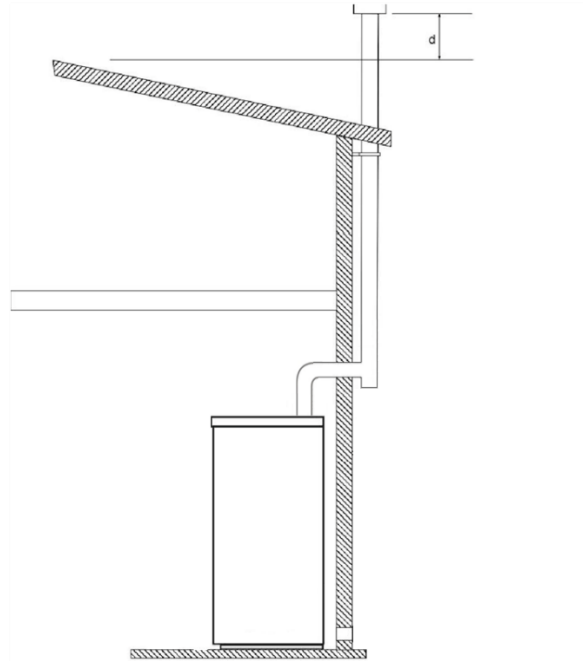


Fig. 9

## 5 ASSEMBLAGE

### 5.1 Remarques générales

Voici quelques recommandations générales à suivre pour éviter les accidents ou les dommages au produit:

- Le déballage et l'installation du poêle doit être effectuée par au moins deux personnes.
- **Toutes les opérations de manipulation doivent être effectuées en utilisant les moyens appropriés et en totale conformité avec les règles de sécurité.**
- Le positionnement du produit emballé doit être maintenu conformément aux directives fournies par les pictogrammes et écrites sur l'emballage.
- Si on utilise des cordes, des sangles, des chaînes, etc., s'assurer qu'ils conviennent au poids à décharger et qu'ils sont en bon état.
- Lorsqu'on déplace l'emballage, le déplacer avec des mouvements lents et continus pour éviter de déchirer les cordes, les chaînes, etc.
- Ne pas incliner trop pour éviter le renversement.
- Ne pas rester dans la zone d'action des moyens de chargement / déchargement (chariots élévateurs, grues, etc.).

### 5.2 Déballage

Déballer le produit en faisant attention à ne pas l'abîmer ou le rayer. Enlever le paquet d'accessoires et les morceaux de polystyrène ou de carton utilisés pour bloquer les parties amovibles, etc. de la fournaise du poêle. Se souvenir aussi de ne pas laisser les composants de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) à la portée des enfants, car ils pourraient constituer des sources potentielles de danger. Les éliminer conformément à la réglementation.

## 6 UTILISATION

- Toutes les réglementations locales doivent être respectées lors de l'installation de l'appareil.
- Une mauvaise installation ou utilisation de l'appareil peut entraîner la déchéance de la garantie.
- Ne pas utiliser l'appareil comme incinérateur ou d'une autre manière que celle pour laquelle il a été conçu. Il ne faut pas utiliser aucun autre combustible que les granulés de bois.
- Ne pas utiliser combustibles liquides.
- L'appareil, en particulier les surfaces externes, devient très chaud au toucher lorsqu'il est utilisé. Manipuler avec soin pour éviter les brûlures.
- Ne pas effectuer aucune modification non autorisée à l'appareil.
- Utiliser seulement des pièces de rechange d'origine recommandées par le fabricant.
- Ce poêle a un faible taux de combustion minimum défini par le fabricant qui ne doit pas être modifié. Il est contraire aux réglementations fédérales de modifier ce réglage ou de faire fonctionner ce poêle à bois d'une manière non conforme aux instructions d'utilisation de ce manuel.
- Ce poêle nécessite une inspection et un entretien périodiques pour assurer son bon fonctionnement.
- S'assurer que la pièce où le poêle doit être installé offre une ventilation suffisante (voir la section 1.3 «Event d'entrée d'air externe»).
- Vérifier périodiquement (ou demander à quelqu'un de vérifier) la propreté des fumées d'échappement.
- Lorsque le poêle est en fonctionnement, retirez la poignée extractible et placez-la dans le compartiment approprié situé à l'arrière du poêle (fig.11).
- **ATTENTION: garder tous les produits inflammables loin du poêle fonctionnant (MINIMUM: 40 pieds du mur frontal).**
- **ATTENTION: pour éviter la fuite des fumées, la chambre de combustion doit rester fermée sauf pendant les opérations de nettoyage, à effectuer avec le poêle éteint.**
- **ATTENTION: l'enlèvement du protecteur à l'intérieur du réservoir est strictement interdit.**
- **ATTENTION: en cas d'alimentation de granulés pendant que le poêle est allumé, s'assurer que les granulés ne sont pas terminés et que la flamme reste présente dans le brasier. Évitez également que le sac du combustible n'entre en contact avec les surfaces chaudes.**
- **MISE EN GARDE: vous devez éliminer les résidus de granulés non-brûlés causés par des allumages défectueux avant de redémarrer le poêle.**
- **ATTENTION: si pendant la phase d'allumage, le poêle ne démarre pas et on remarque beaucoup de fumée dans la chambre de combustion, éteindre immédiatement le poêle et remplacer les granulés en cours d'utilisation, car ils peuvent être trop humides. Forcer l'allumage pourrait rendre votre poêle dangereuse.**
- **ATTENTION: si pendant le nettoyage, on trouve des traces de granulés spongieux ou durs (mais pas de cendres), remplacer les granulés utilisés car ce résidu peut provenir de déchets de sciure de mauvaise qualité non utilisables dans ce type de poêle. Forcer l'allumage peut provoquer un incendie ou une forte production de fumées dans la cheminée.**
- **ATTENTION: surveiller la bonne combustion des granulés dans le brasier. Dans le cas où on détecte des accumulations de granulés non brûlés, ARRÊTER IMMÉDIATEMENT le poêle et contacter le centre d'assistance.**
- **ATTENTION: faire preuve d'une extrême prudence en présence d'enfants afin de les empêcher de se tenir devant le poêle.**

## 6.1 Description des composants

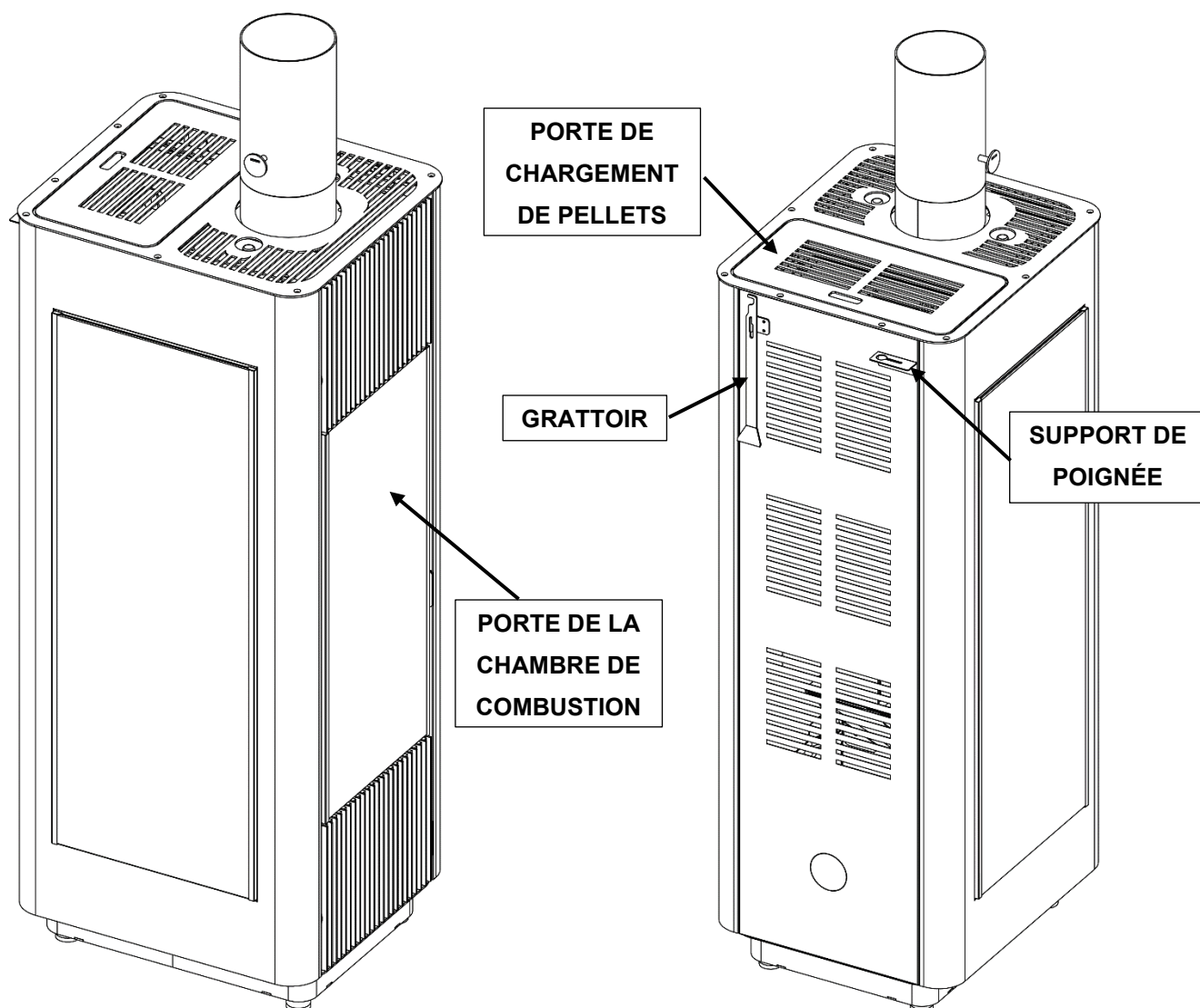


Fig.10

Fig.11

## 6.2 Chargement du réservoir

Soulever la poignée et déplacer le levier en position STOP

Soulever le couvercle et charger les granulés (fig.15).

Si l'on veut procéder à l'allumage de l'appareil ou si l'appareil est déjà en fonction et on veut continuer à le faire fonctionner : fermer le couvercle et déplacer le levier en position GO (fig.16), cette opération autorise la descente du combustible vers le brasier et garantit la fermeture étanche du réservoir.

**On peut charger les granulés même quand le poêle est allumé et en fonction.**

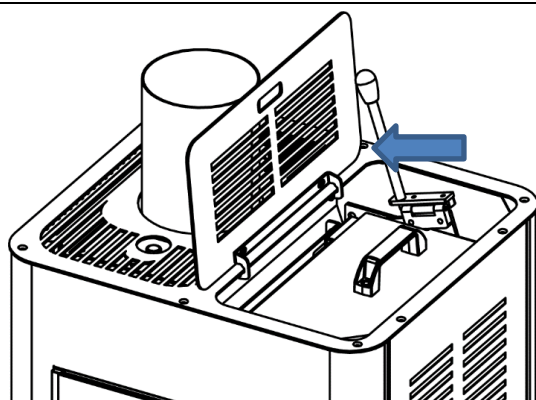


Fig. 11

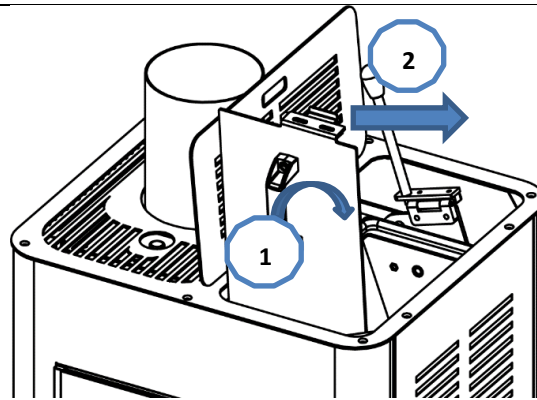


Fig. 12

## 6.3 Allumage du poêle

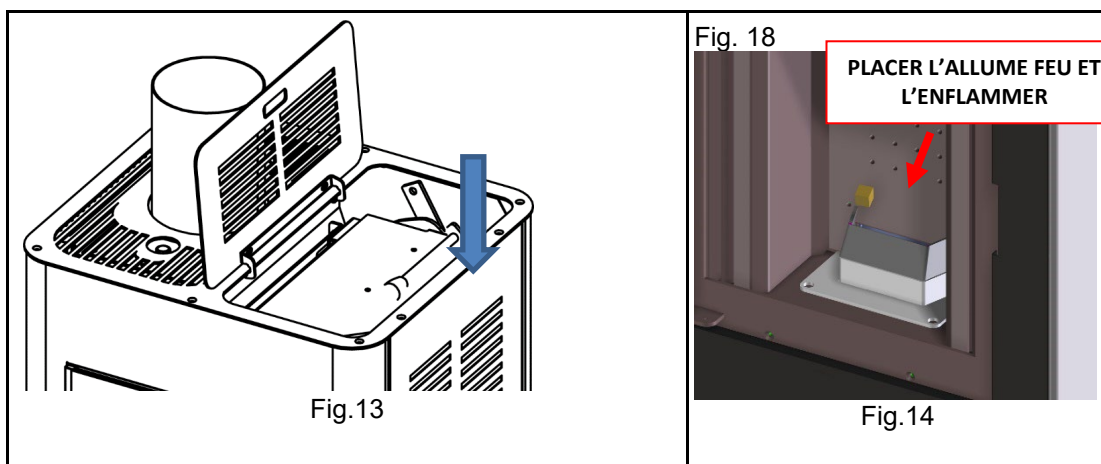
Lorsque le réservoir est chargé, le poêle est prêt à être allumé.

Déplacer le levier en position GO (voir fig. 16 ci-dessus) et le baisser en position de repos (fig. 17). Les granulés descendent par gravité jusqu'à remplir le brasier ; ouvrir la porte principale, à l'aide de la poignée amovible, placer l'allume-feu (solide de type écologique) sur les granulés dans le brasier et l'enflammer (fig. 18); laisser la porte entrouverte pour 5 minutes ou plus, ça dépend de la température de la pièce et de la cheminée ; fermer la porte seulement lorsque la flamme atteint une hauteur minimum de 7 cm environ, c'est-à-dire lorsque la flamme effleure les trous dans la paroi postérieure. A partir de ce moment, le poêle est allumé et on peut fermer la porte du foyer.

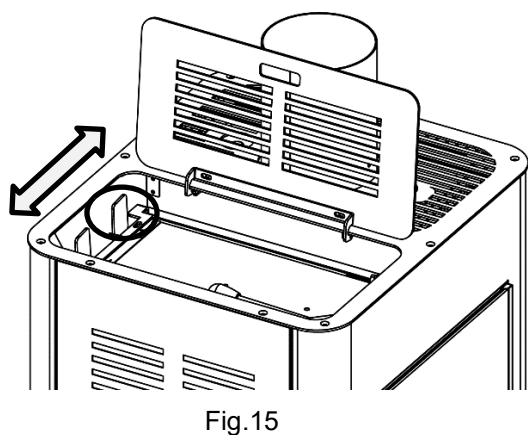
**La porte du foyer est équipée d'un ressort de retour qui empêche l'ouverture maximale accidentelle.**

**ATTENTION : nettoyer TOUJOURS le brasier et le toboggan de descente des granulés avant d'allumer le poêle, de façon à garantir toujours une combustion optimale. Le nettoyage peut être effectué manuellement en enlevant complètement le brasier du compartiment correspondant et en utilisant un tisonnier et un aspirateur de cendres adéquat. Pour le toboggan, voir le paragraphe 8.4.**

**ATTENTION : effectuer les opérations de nettoyage en s'assurant que les cendres et le poêle soient entièrement froids.**



## 6.4 Modalités de la combustion



Grâce au levier de réglage de l'air placé sous la porte supérieure, il est possible de faire varier l'air de combustion entrant et par conséquent la puissance du poêle.

**ATTENTION : La puissance minimale du poêle dépend du tirage du conduit de fumée**

La puissance est réglable entre minimum et maximum.

Puissance maximum : position **MAX**

Puissance minimum : position **MIN**

## 6.5 Extinction du poêle

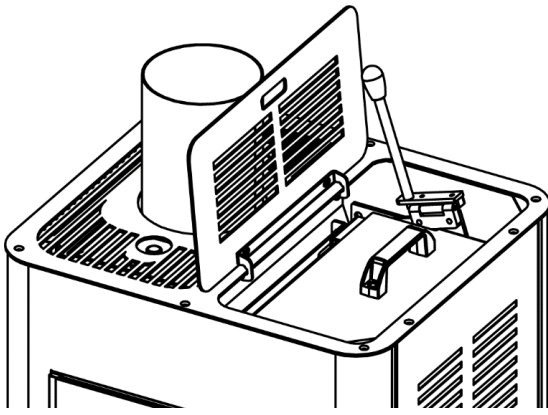


Fig.16

En déplaçant le levier en position STOP, on arrête la descente des granulés vers le brasier. La combustion continuera pour quelques minutes (10-20 min environ) et après le poêle s'éteindra. Pour rallumer le poêle, déplacer le levier en position GO et placer l'allume-feu (solide) sur les granulés dans le brasier et l'enflammer.

**ATTENTION : nettoyer le brasier et le toboggan de descente des granulés avant d'allumer le poêle, de façon à garantir toujours une combustion optimale. Le nettoyage peut être effectué manuellement en enlevant complètement le brasier du compartiment correspondant et en utilisant un tisonnier et un aspirateur de cendres adéquat. Pour le toboggan, voir le paragraphe 8.4.**

**ATTENTION : effectuer les opérations de nettoyage en s'assurant que les cendres et le poêle soient entièrement froids.**

**ATTENTION : ne pas toucher le brasier après l'extinction.**

**ATTENTION : ne pas toucher à mains nues la porte du foyer pendant le fonctionnement.**

## 6.6 Nettoyage de l'échangeur thermique

Accrochez le crochet du grattoir sur la broche A (fig.20) et soulevez-la plusieurs fois en faisant secouer les ressorts internes ; les cendres qui sont dans les tuyaux tombent dans la chambre de combustion. Répéter l'opération sur la broche B.

L'échangeur de chaleur doit être nettoyé au moins une fois par semaine, pour une utilisation intensive du poêle (plus de 8 heures par jour) il est recommandé de le faire tous les 3 jours.

Il est conseillé d'effectuer cette opération avec le poêle froid pour éviter les brûlures, mais elle peut également être effectuée avec le poêle allumé, dans ce cas faites très attention aux parties chaudes. Ne laissez pas la poignée attachée à la goupille après le nettoyage avec le poêle allumé.

**ATTENTION DANGER DE BRÛLURE.**

**AVERTISSEMENT : pour éviter les brûlures, ne touchez pas la broche à mains nues pendant le fonctionnement.**

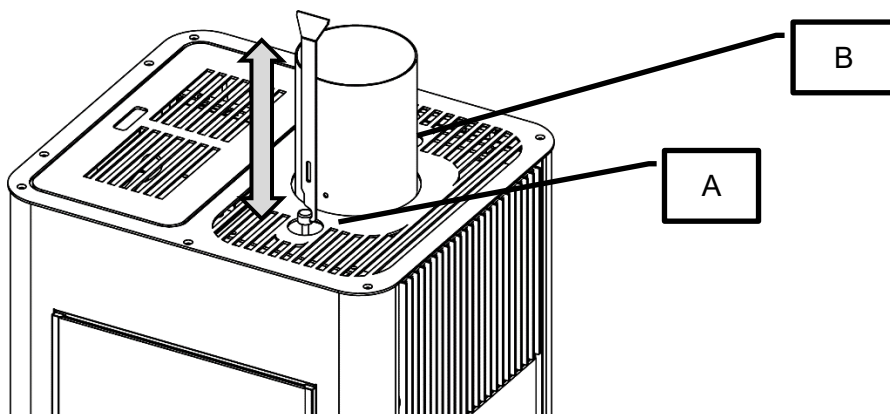


Fig.17

## 6.7 Nettoyage brasier avec secoueur

Pour maintenir la flamme toujours allumée et à une efficacité maximale et pour éviter la formation de fumée, il est nécessaire de nettoyer le brasier pendant le fonctionnement à l'aide du levier spécial du secoueur (fig.21) qui fait tomber l'excès de cendre dans le tiroir (**pas plus de deux ou trois coups**). La fréquence de cette opération dépend de la qualité des granulés utilisés.

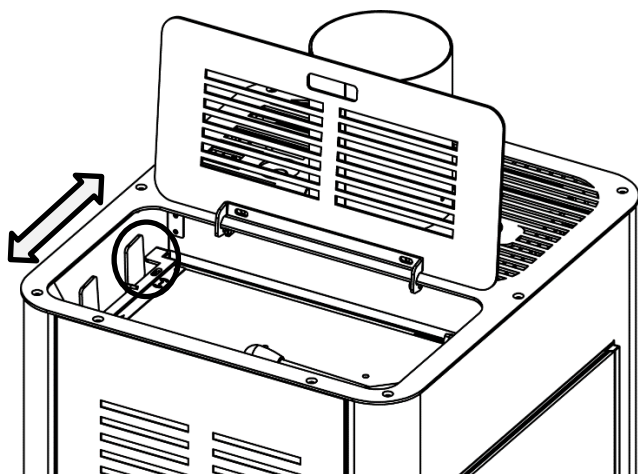


Fig. 18

## 6.8 Allumage et fonctionnement normal

Avant de procéder à l'allumage, quelques rappels :

- Le réservoir des granulés doit être rempli et doit contenir une quantité suffisante afin de permettre au poêle de fonctionner pendant la période désirée.
- S'assurer que le brûleur soit propre, privé de cendres, résidus de combustion et de pellet non brûlé (si nécessaire, extraire le brûleur, le nettoyer soigneusement et le replacer avec attention dans son siège).

Si l'appareil ne s'allume pas normalement, la cause principale peut résulter d'un entretien insuffisant ou d'une très mauvaise qualité du pellet utilisé.

**Si durant le fonctionnement normal on note une quantité exagérée de fumées dans la chambre de combustion, éteindre le poêle (levier en position STOP) et contacter un centre d'assistance. Insister pourrait rendre le poêle dangereux.**

## 7 AVERTISSEMENTS ET MANUTENTION



### ATTENTION

L'entretien et l'entretien doivent être effectués uniquement avec un appareil froid.

**Vous devez utiliser uniquement des pièces de rechange approuvées et fournies par Laminox Idro Srl. Veuillez contacter votre revendeur spécialisé si vous avez besoin de pièces de rechange. Vous ne devez apporter aucune modification à l'appareil !!!.**

L'entretien périodique, comme indiqué dans ces instructions d'installation et d'utilisation, doit être effectué avec le plus grand soin après avoir lu les instructions, les procédures et la fréquence décrites dans ce manuel. Vérifiez la prise d'air extérieur, en la nettoyant, au moins une fois par an. Le conduit de fumée doit être régulièrement ramoné par le ramoneur. Laissez votre ramoneur en charge de votre secteur vérifier l'installation régulière de l'appareil, le raccordement au conduit de fumée et l'aération. Toutes les opérations d'entretien (nettoyage, remplacements, etc.) doivent être effectuées feu éteint et poêle froid. De plus, n'utilisez aucune substance abrasive.

### ATTENTION: L'IMPOSSIBILITÉ DE NETTOYER AFFECTE LA SÉCURITÉ

#### 7.1 Ouverture de la porte

La porte doit rester fermée pendant le fonctionnement. La porte doit être ouverte uniquement lorsque le poêle est éteint et refroidi pour effectuer la manutention et le nettoyage de routine.

#### 7.2 Nettoyage et élimination de la cendre

Contrôler le tiroir à cendres tous les deux jours pour voir s'il doit être vidé

Le compartiment de collecte des cendres doit être vidé régulièrement afin d'empêcher les résidus de combustion d'arriver au support du brasier.



### ATTENTION

**Les cendres doivent être placées dans un récipient en métal muni d'un couvercle hermétique.**

**Le contenant de cendres fermé doit être placé sur un sol incombustible par terre, loin de toute matière combustible, en attendant l'élimination finale.**

**Si les cendres sont éliminées par enfouissement dans le sol ou autrement dispersées localement, elles doivent être conservées dans le récipient fermé jusqu'à ce que tous les braises se sont complètement refroidies.**

**.ATTENTION: les cendres maintiennent les braises pendant longtemps!!!**

#### 7.3 Nettoyage du brasier

Lorsque la flamme devient de couleur rouge ou est faible accompagnée de fumée noire, cela peut signifier qu'il y a des dépôts de cendres ou des incrustations qui ne permettent pas un fonctionnement correct du poêle et qui doivent être enlevés.

Tous les deux jours, enlever le brasier en le soulevant simplement de son logement, puis le nettoyer des cendres et des incrustations qui auraient pu se former, en veillant tout particulièrement à dégager les trous bouchés à l'aide d'un outil pointu.

Cette opération est nécessaire en particulier aux premières allumages, notamment lorsqu'on utilise des granulés de qualité différente. Le timing de cette opération est déterminé par la fréquence d'utilisation et le choix du combustible. Il est conseillé de vérifier également le support du brasier en le vidant de toute cendre.

**ATTENTION: avant d'allumer le poêle, vérifier que le brasier est correctement inséré et repoussé vers l'arrière**

## 7.4 Nettoyage du tiroir à cendres

Vérifiez le tiroir à cendres tous les deux jours pour voir s'il doit être vidé.

Le cendrier devrait être vidé périodiquement afin d'éviter que les résidus de combustion n'arrivent jusqu'au support du brasier.



## ATTENTION

La cendre peut être très chaude. Ne vider que dans un récipient en métal. Même si la cendre semble froide, des braises brûlantes peuvent être cachées et pourraient facilement provoquer un feu ou causer une blessure.

## 7.5 Nettoyage chambre de combustion

Nettoyer la chambre de combustion chaque semaine, en éliminant les cendres accumulées dans la chambre à l'aide d'un aspirateur.

**Note:** Utiliser un aspirateur conçu pour l'aspiration des cendres pour ce type de nettoyage.

Une fois par semaine, ouvrir la grille avant et tirer l'embout de la tige du nettoyeur vers vous au moins 3 fois.

## 7.6 Nettoyage chambre des fumées

En règle générale, nettoyer la chambre à fumée une fois par an (de préférence au début de la saison) pour un meilleur fonctionnement du poêle. La fréquence de cette opération dépend du type de granulés utilisés et de la fréquence d'utilisation. Contacter un centre d'assistance technique pour ce type de nettoyage.

## 7.7 Nettoyage du système d'échappement

Jusqu'à ce que vous soyez raisonnablement expérimentés en ce qui concerne les conditions d'utilisation, il est conseillé d'effectuer ce service au moins une fois par mois. Enlever le capuchon du raccord en T et procéder au nettoyage du conduit. Si nécessaire, au moins les premières fois, demander l'assistance d'un technicien qualifié.

## 7.8 Nettoyage des parties en métal et céramique

Utiliser un chiffon doux humidifié avec de l'eau pour nettoyer les pièces du poêle en métal.

Ne jamais nettoyer les pièces en métal ou en céramique avec de l'alcool, des diluants, de l'essence, des cétones ou d'autres dégraissants.

L'utilisation de ces substances libère l'entreprise de toute responsabilité. La décoloration des pièces métalliques peut être le résultat d'une mauvaise utilisation du poêle.

## 7.9 Nettoyage de la glissière des granulés

Nettoyer la partie Inox visible du toboggan de chargement à l'aide du racleur fourni en dotation (Fig. 22). Éliminer les résidus et les incrustations, pour maintenir un correct fonctionnement de l'appareil. On conseille d'effectuer cette opération tous les jours, avant d'allumer le poêle.

### NOTE



Un bon nettoyage du toboggan de chargement est très important pour le correct fonctionnement du poêle : favorise la descente régulière du combustible et donc une combustion optimale. Cette opération doit être effectuée avant de chaque allumage. Il faut racleur et éliminer les résidus de combustion de la partie visible du toboggan en Inox (soit la plaque horizontale que les côtés, voir image ci-dessous Fig. 23).



Fig. 22

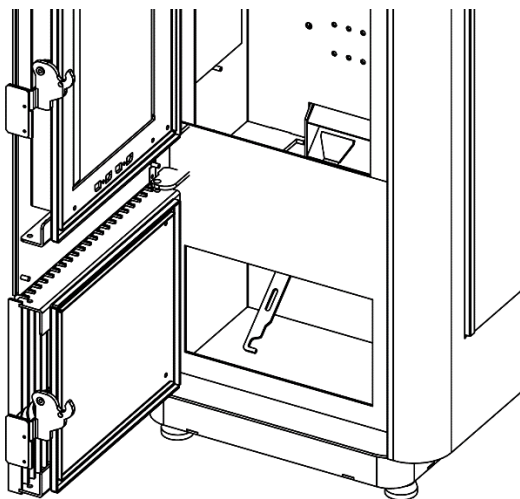


Fig. 23

### **7.10 Nettoyage de la vitre**

La vitre de la porte doit être nettoyée (froid) avec des dégraissants à base d'ammoniaque et non corrosifs comme un diluant. Empêchez les substances corrosives d'entrer en contact avec la peinture sur le poêle car elles peuvent causer des dommages. Si la vitre est chaude, avant de procéder au nettoyage, laisser la porte ouverte aussi longtemps que nécessaire jusqu'à ce qu'elle refroidisse. Ne pas utiliser aucun matériau pouvant rayer ou endommager la vitre.

### **7.11 Vitre cassée**

Le poêle est équipé de vitrocéramique résistant à un choc thermique de 1350 ° F. Cette vitre peut se casser seulement après un fort impact ou une mauvaise utilisation. Ne pas claquer la porte ou ne pas heurter la vitre. En cas de rupture, la remplacer seulement avec une pièce de rechange d'origine. Contacter un centre d'assistance technique pour le remplacement.

### **7.12 Inactivité du poêle**

À la fin de la saison, effectuer les opérations suivantes:

- Enlever toutes les granules du réservoir et de la vis d'alimentation.
- Nettoyer soigneusement le brasier, le brasier de support, la chambre de combustion et le tiroir à cendres.
- Nettoyer soigneusement le système d'évacuation des fumées: contacter un ramoneur professionnel à ce but.
- Nettoyer toute la poussière, les toiles d'araignées, etc. de la zone derrière les panneaux du revêtement intérieur une fois par an.
- Nettoyer soigneusement les ventilateurs.

### **7.13 Manutention de routine et spéciale**

Ces opérations doivent être programmées TOUTES LES ANNÉES avec un centre d'assistance technique et sont nécessaires pour assurer le maintien de l'efficacité du produit et de même qu'un fonctionnement sûr.

- Nettoyer soigneusement la chambre de combustion et l'échangeur de chaleur.
- Moteur à fumée, démontage et nettoyage du conduit d'évacuation des fumées, nouveau silicone si nécessaire.
- Inspection et vérification des joints, des ressorts et du remplacement et de l'application de la silicone si nécessaire.
- Réservoir, vidange et nettoyage.
- Contrôler et remplacer, si nécessaire, les composants sujets à l'usure: brasier, tiroirs à cendres, etc.

## 7.14 Entretien effectué par des techniciens qualifiés

Ce générateur nécessite un entretien de routine annuel, qui doit être effectué par un technicien qualifié, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine.

Le non-respect de ces consignes peut compromettre la sécurité de l'appareil et rendre la garantie nulle et non avenue.

En respectant les fréquences de nettoyage réservées à l'utilisateur décrites dans le manuel d'utilisation et d'entretien, le générateur est garanti une combustion correcte dans le temps, évitant ainsi toute anomalie et/ou dysfonctionnement qui pourrait nécessiter davantage d'interventions du technicien. Les demandes d'entretien courant ne sont pas prises en compte dans la garantie du produit.



### ATTENTION

**L'entretien de routine doit être effectué au moins une fois par an.**

**L'entretien de routine annuel doit être effectué par un technicien qualifié.**

**En utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de ces consignes peut compromettre la sécurité de l'appareil et rendre la garantie nulle et non avenue.**

## 7.15 Remplacement de la vitre

Utiliser seul un verre de type céramique

La garantie est garantie sur la durée du produit et sur son bon fonctionnement. Nous devons donc procéder à des contrôles périodiques. Ces opérations doivent être effectuées par un technicien qualifié.

Dimensions du verre céramique: 306 x239 mm (12" x 9,4"); *Epaisseur 5mm*

Joint de porte: Diam. 10 mm (0,39") ; *L. 1570 mm / (62")*

### STANDARDS DE RÉFÉRENCE:

ASTM E1509

UL 1482

ULC S627

UL 181

UL 641

ULC S609

Maison préfabriquée et norme de sécurité (HUD), cfr 3280, partie 24

NFPA (Fire) 211

## **8 GARANTIE**

### **8.1 Certificat de garantie**

Laminox srl vous remercie de la confiance que vous nous témoignez en achetant l'un de nos poêles à pellets et invite l'acheteur à :- examiner les instructions pour l'installation, l'utilisation et l'entretien du poêle.- examiner les conditions de garantie ci-dessous. Le coupon ci-joint doit être renseigné et visé par l'installateur. Si ce n'est pas le cas, le produit ne sera pas couvert par la garantie.

### **8.2 Condition de garantie**

La garantie limitée couvre les défauts des matériaux de fabrication, à condition que le produit n'ait pas été cassé suite à une mauvaise utilisation, une négligence, de mauvais raccordements ou des erreurs d'installation.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par la garantie :

- vermiculite (Firex 600) ;
- la vitre de la porte ;- les garnitures en fibre ;
- la peinture ;- la cuve de combustion ;
- le dispositif d'allumage ;
- la majolique ;
- tout dommage causé par une mauvaise installation et/ou mauvaise manipulation du poêle et/ou des défaillances du consommateur. L'utilisation de pellets de mauvaise qualité ou de tout autre matériau risque d'endommager les composants du poêle et se traduire par une résiliation de leur garantie et de la responsabilité afférente du fabricant.

Les pellets qui répondent aux prérequis énumérés dans le chapitre à ce sujet, doivent être utilisés. Tout dommage dû au transport n'est pas pris en compte, par conséquent vérifiez soigneusement les marchandises à leur réception, et informez immédiatement le revendeur en cas de dommage.

Toutes les garanties du fabricant sont présentées ici et aucune réclamation ne pourra être formulée auprès du fabricant d'après toute autre garantie, compte-rendu ou demande.

Pour les réclamations de garantie et instructions pour les expéditions de retour veuillez-vous référer à votre revendeur local. Le coupon de garantie doit être détaché et envoyé à l'adresse suivante dans un délai de huit jours après l'achat :

Laminox S.r.l. se réserve le droit de modifier les caractéristiques et les données mentionnées dans le document suivant à tout moment et sans préavis afin d'améliorer ses produits. Ce manuel ne peut donc pas être considéré comme un contrat avec des tiers.  
Des manuels et dessins mis à jour sont disponibles sur le site Web [www.laminoxidro.com](http://www.laminoxidro.com).



**CONTACTER VOTRE VENDEUR POUR TOUTE ASSISTANCE OU QUESTION**

**Information sur l'Appareil:**

**NUMÉRO SÉRIEL** \_\_\_\_\_

**DATE ACHAT** \_\_\_\_\_

**DATE INSTALLATION** \_\_\_\_\_



Laminox S.r.l. Hydro Division  
Zona Industriale Callarella, 261/263 – 62028 SARNANO (MC) Italie Tel.  
+39 0733.657.622 – Fax +39 0733.657.494  
[www.laminox.com](http://www.laminox.com) e-mail: [idro@laminox.com](mailto:idro@laminox.com)